

I. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE**1. Obchodné meno a sídlo Spoločnosti, opis hlavných činností Spoločnosti:**

Obchodné meno:	Lionbridge (Slovakia) s.r.o.
Sídlo:	Murgašova 2/244, 010 01 Žilina
Dátum založenia:	12.7.1994
Dátum vzniku:	14.9.1994

Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú

- služby, školenia a poradenská činnosť v oblasti elektronického spracovania dát
- nákup tovaru za účelom jeho ďalšieho predaja, veľkoobchod, maloobchod
- podnikateľská a organizačná poradenská činnosť

2. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti 21.12.2016.

3. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, za účtovné obdobie od 1. januára 2016 do 31. decembra 2016 .

4. Informácie o konsolidovanom celku

Spoločnosť je súčasťou nadnárodnej korporácie Lionbridge Technologies so sídlom 1050 Winter Street, Waltham, MA 02451, USA

5. Počet zamestnancov

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	145	128
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	161	140
Počet vedúcich zamestnancov	5	5

II. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH SPOLOČNOSTI

Informácie o orgánoch účtovnej jednotky, a to:

Jediným spoločníkom je: Lionbridge of Europe B.V. Beukenlaan 44, 5651 CD Eindhoven, Holandské kráľovstvo

Konateľom spoločnosti je: Jacek Stanislaw Stryczynski; Zimowa 73 B, Nowa Iwiczna 05-500, Poľská republika

Členovia orgánov spoločnosti nepoberali v r.2016 žiadne pôžičky, či záruky ani ich neposkytli.

III. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH

1. Predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu, že Spoločnosť bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti (going concern).

2. Účtovné metódy a účtovné zásady

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované.

Účtovníctvo sa vedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich platenia.

3. Spôsob a určenie ocenenia majetku a záväzkov

Pri oceňovaní majetku a záväzkov sa uplatňuje zásada opatrnosti, t. j. berú sa za základ všetky riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov a sú známe ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

- 1) **Podnik nakupoval v danom roku dlhodobý nehmotný majetok** ☐ Áno ☒ Nie
Dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný, podnik oceňoval obstarávacou cenou v zložení:
☐ Obstarávacia cena vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním v zložení
☐ dopravné ☐ provízie ☐ poistné ☐ clo
- 2) **Podnik tvoril vlastnou činnosťou dlhodobý nehmotný majetok** ☐ Áno ☒ Nie
Dlhodobý nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou oceňoval podnik vlastnými nákladmi v zložení:
☐ priame náklady ☐ nepriame náklady spojené s výrobou ☐ inak:
- 3) **Podnik obstaral iným spôsobom dlhodobý nehmotný majetok** ☐ Áno ☒ Nie
Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom:
- 4) **Podnik v bežnom roku nakupoval dlhodobý hmotný majetok** ☒ Áno ☐ Nie
Dlhodobý hmotný majetok nakupovaný oceňoval podnik obstarávacou cenou v zložení:
☒ obstarávacia cena, vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním v zložení
☒ dopravné ☐ provízie ☐ poistné ☐ clo ☐ ostatné VON

- 5) **Podnik v bežnom roku tvoril dlhodobý hmotný majetok vlastnou činnosťou** ☐ Áno ☒ Nie
Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou oceňoval podnik vlastnými nákladmi v zložení
☐ priame náklady
☐ nepriame náklady (výrobná réžia) súvisiace s vytvorením dlhodobého hmotného majetku
☐ inak:

- 6) **Podnik obstaral iným spôsobom dlhodobý hmotný majetok** ☐ Áno ☒ Nie
Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom:

- 7) **Podnik v bežnom roku vlastnil cenné papiere** ☐ Áno ☒ Nie
Podiely na základnom imaní spoločností, cenné papiere a deriváty oceňoval:
☐ obstarávacou cenou pri nákupe a predaji
☐ pri nákupe obstarávacou cenou a pri predaji váženým aritmetickým priemerom, (pri rovnakom druhu, rovnakom emitentovi, rovnakej mene)
☐ metódou FIFO (pri rovnakom druhu, rovnakom emitentovi a rovnakej mene)
☐ inak:

Podnik nakupoval zásoby ☐ Áno ☒ Nie

Účtovanie obstarania a úbytku zásob.

Pri účtovaní zásob postupoval podnik

☐ spôsobom A účtovania zásob

☐ spôsobom B účtovania zásob

- 8) Nakupované zásoby oceňoval podnik obstarávacou cenou v zložení:
☐ cena obstarania vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním v zložení
☐ dopravné ☐ provízie ☐ poistné ☐ clo ☐ ostatné VON
Náklady súvisiace s obstaraním zásob
☐ pri prijíme na sklad sa rozpočítali s cenou obstarania na technickú jednotku obstaranej zásoby,
☐ obstarávacia cena zásob sa v analytickej evidencii rozdelila na cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním. Pri vyskladnení sa tieto náklady zahŕňali do nákladov predaného tovaru záväzne stanoveným spôsobom takto: $VON/(PS \text{ zásob príjem na sklad}) \times \text{výdaj zo skladu}$

☐ obstarávacia cena zásob sa v analytickej evidencii rozdeľovala na vopred stanovenú cenu (pevnú cenu) podľa internej smernice a odchýlku od skutočnej ceny obstarania (tam tiež). Pri vyskladnení sa táto odchýlka rozpúšťala do nákladov predaných zásob spôsobom záväzne stanoveným podnikom podľa popisu:

Pri vyskladnení zásob sa používal

☐ vážený aritmetický priemer z obstarávacích cien, aktualizovaný mesačne

☐ metóda FIFO (prvá cena na ocenenie prírastku zásob sa použila ako prvá cena na ocenenie úbytku zásob)

☐ iný spôsob:

- Podnik tvoril v bežnom roku zásoby vlastnou činnosťou** ☐ Áno ☒ Nie

Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou podnik oceňoval vlastnými nákladmi

☐ podľa skutočnej výšky nákladov, v zložení

▪ priame náklady

▪ časť nepriamych nákladov, súvisiaca s ich vytváraním

▪

- 9) **Podnik obstaral bežnom roku zásoby iným spôsobom** ☐ Áno ☒ Nie

Zásoby obstarané iným spôsobom podnik oceňoval :

- 10) Zásoby obstarané iným spôsobom podnik oceňoval:
- 11) pohľadávky – menovitou hodnotou
- 12) krátkodobý finančný majetok – neobstarával sa
- 13) časové rozlíšenie na strane aktív súvahy- menovitou hodnotou
- 14) záväzky, vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov- menovitou hodnotou
- 15) časové rozlíšenie na strane pasív súvahy- menovitou hodnotou
- 16) prenajatý majetok a majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe prenajatej veci - neevidujeme
- 17) daň z príjmov splatnú za bežné účtovné obdobie a za zdaňovacie obdobie (ďalej len „splatná daň z príjmov“) a daň z príjmov odloženú do budúcich účtovných období a zdaňovacích období (ďalej len „odložená daň z príjmov“) – menovitou hodnotou

Použitie odhadov a predpokladov:

Tvorba opravnej položky: Spoločnosť netvorila opravné položky

Tvorba odpisového plánu pre dlhodobý majetok:

Odpisy dlhodobého majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína dňom mesiaca zaradenia dlhodobého majetku do používania. Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy sa rovnajú.

4. Opravy chýb minulých období

Opravy chýb minulých účtovných období účtovala spoločnosť podľa významnosti:

1. Významné čiastky oproti účtom vlastného imania:
 - korekcia nesprávnej výšky DPH v analytickej evidencii: 94 tis. EUR
 - zúčtovanie kurzových rozdielov z konverzie SKK – EUR r.2009: 75 tis. EUR
2. Nevýznamné čiastky priamo do nákladov s tým, že boli v daňovom priznaní daňovo pripočítateľné
 - nezúčtované oprávky DHM z r.2006-07: 5422 €
 - odpis neidentifikovateľných preplatkov ZP: 1345 €
 - nevyúčtované cestovné náklady z r.2006-08: 5505 €

IV. INFORMÁCIE, KTORÉ VYSVETLJÚ A DOPŔŇAJÚ SÚVAHU A VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

1. Goodwill/ Záporný goodwill

Spoločnosť neúčtovala o dlhodobom nehmotnom majetku.

2. Deriváty

Spoločnosť neúčtovala o derivátoch

3. Záväzky

Spoločnosť neeviduje záväzky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov.

Spoločnosť nemá zabezpečené záväzky.

4. Vlastné akcie

Spoločnosť neeviduje vlastné akcie.

5. Informácie o nákladoch a výnosoch

Spoločnosť neúčtovala počas účtovného obdobia o nákladoch a výnosoch, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt okrem opráv minulých období uvedených vyššie v kap. III., bod 4.

V. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH

Spoločnosť neúčtuje o iných aktívach a iných pasívach.

1. Podmienený majetok a podmienené záväzky

Spoločnosť nemá podmienený majetok a podmienené záväzky, o ktorých by bolo potrebné v týchto poznámkach poskytnúť bližšie informácie.

2. Významné položky ostatných finančných povinností

Spoločnosť nemá osobitné finančné povinnosti, o ktorých by bolo potrebné v týchto poznámkach poskytnúť bližšie informácie.

3. Skutočnosti sledované na podsúvahových účtoch

Spoločnosť nevykazuje ku dňu účtovnej závierky podmienený majetok.

VI. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po **31.12.2016** nenastali udalosti majúce významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.